

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI  
EQQARTUUSSUTIP  
ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN  
FOR  
GRØNLANDS LANDSRET**

**E Q Q A R T U U S S U T**

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiani suliareqqitassanngortitami ulloq 22. februar 2021 oqaatigineqartoq

**K 031/21**

Unnerluussisussaataasut  
illuatungeralugu

U

Inunngorfia [...] 1998

(eqqartuussisuserisoq Ulrik Blidorf, illersuisussanngortitaq)

Eqqartuussisoqarfik Kujallermi suliarinneqqaarfimmi eqqartuussut ulloq 12. januar 2021 oqaatigineqarpoq (eqqartuussisoqarfiup no. KS-KUJ-1010/2020).

**Piumasaqaatit**

Unnerluussisussaataasut pineqaatissiissutip sakkortusineqarnissaanik piumasaqaateqarsimapput.

Unnerluutigineqartoq, U, pineqaatissiissutip sakkukillineqarnissaanik piumasaqaateqarsimavoq.

Il sinnerlugu unnerluussisussaataasut piumasaqaateqarput unnerluusaaq narrujummissitsimaneranut 100.000 kruuninik akiliissasoq.

Unnerluutigineqartup ajunngittorsiassatut piumasaqaatip annertussusaa akuerinngilaa.

## **Eqqartuusseqataasut**

Suliami eqqartuusseqataasunik peqateqarluni suliarineqarsimavoq.

## **Nassuiaatit**

Unnerluutigisaq, U, ilanngullugu nassuiaavoq suliap eqqartuussisoqarfimmi suliarineraniilli inuttut atukkani allannguuteqarsimanngitsut. Kommunemi ujaraalersuisutut sulivoq, kisia-nni atorfeqarnera 12. marts 2021 taamaatinneqassaaq ujaraalersuineq ukiup taamaasi-nerani ingerlajunnaartarmat. Ullunut 14-inut 5.000 kruunit missai pisarpai. Peeqqanilu pa-nitsillu ineqatigiipput. Imigassanik aalakoornartulinnik imissaarsimavoq, peeqqani nooqati-geriaramiuk. Peeraa erninermi kingorna sulinngiffeqarpoq meerartillu paaralugu.

## **Nunatta Eqqartuussisuunerata tunngavilersuutai inerniliineralu**

Unnerluutigineqartoq eqqartuussiveqarfimmi pinerluttulerinermi inatsimmi § 77, imm. 1, no. 2 unioqqutitsisimanera eqqortuutinneqarpoq, I1 itiatigut atoqatigisimagamiuk, taanna pinaasernissaminut piffissami pisinnaannginnerani.

Suliaq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianut pineqaatissiinermut annertussusiliinissamut nar-rujummisitsisimanermullu taarsiiviginninnissamut annertussusiliinissamut tunngavoq.

Unioqqutitsisimanerup suussusaata sakkortussusaatalu nalilersoreerneragut aammalu pi-umasaqaatit Nunatta Eqqaartuussivianut saqqummiunneqarsimasut eqqarsaatigalugit, Nuna-tta Eqqartuussisuuneqarfiata eqqortuutippaa pineqaatissiissutip qaammatini sisamani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmiittussanngortitsinermik qaffaasoqassasoq. Suliap suliarinerata sivissusaa pineqaatissiinermut nalilersuinermi tunngavilersuutaanngilaq.

Narrujummisinneqarsimanermut ajunngitsorsiassat pinerluttulerinermi inatsimmi § 77, imm. 1, no. 2 unioqqutinneqarmat, aaliangerneqassaaq timitalerlugu aamma inatsik malillugu no. 140 28. februar 2018-iminngaanneersoq, Danmarkimi atuutilersimasoq 1. april 2018 – kin-guaassiuutitigut atoqatigiinnermi ajunngitsorsiassat tamatingoortut qaffassimmamata – naliginnaasumik 40.000-50.000 kruuninik taarsiiviginnittoqartalerluni. Unioqqutitsinerup su-ussusaa sakkortussusaalu malillugit narrunarsanganermut ajunngitsorsiassaq aalianger-neqarpoq 50.000 kruunimut.

## **TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:**

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutigisaa allanngorneqarpoq imatut, U qaammatini sisamani pinerluuteqarsimasunut inissiisarfirmiittussanngortinneqarpoq.

U ullut 14-it iluanni I1-imut 50.000 kruuninik akiliissaaq.

Annertussuseq taarsiisussaataaernermit inatsik § 16 malillugu erniaqartinneqassaaq.

Suliani marluusuni aningaasartuutaasut Naalangaaffiup Karsianit akilerneqassapput.

\*\*\*

## **D O M**

afsagt af Grønlands Landsret den 22. februar 2021 i ankesag

### **K 031/21**

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1998

(advokat Ulrik Blidorf, beskikket)

Kujalleq Kredsret har den 12. januar 2021 afsagt dom i 1. instans (kredsrettens KS-KUJ-1010/2020).

### **Påstande**

Anklagemyndigheden har påstået skærpelse af foranstaltningen.

Tiltalte, T, har påstået formildelse af foranstaltningen.

Anklagemyndigheden har på vegne af V1 nedlagt påstand om, at tiltalte skal betale 100.000 kr. i tortgodtgørelse.

Tiltalte har bestridt godtgørelseskravet størrelsesmæssigt.

### **Domsmænd**

Sagen har været behandlet med domsmænd.

### **Forklaringer**

Tiltalte, T, har supplerende forklaret, at der ikke er sket ændringer i hans personlige forhold siden sagens behandling i kredsretten. Han arbejder for kommunen med vejgrusning, men hans ansættelse ophører til den 12. marts 2021 som følge af, at grusningssæsonen formentlig da ophører. Han får ca. 5.000 kr. udbetalt hver 14. dag. Han bor sammen med sin kæreste og datter. Han er holdt op med at drikke alkohol, fordi han er flyttet sammen med sin kæreste. Hans kæreste har barselsorlov og passer deres barn.

### **Landsrettens begrundelse og resultat**

Tiltalte er i kredsretten fundet skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 2, ved at have skaffet sig analt samleje med V1, der befandt sig i en tilstand, hvor hun ikke var i stand til at modsætte sig handlingen.

Sagen for landsretten angår udmåling af foranstaltningen og fastsættelse af tortgodtgørelsen.

Efter en samlet vurdering af overtrædelsens karakter og grovhed og under hensyn til de påstande, der nedlagt for landsretten, finder landsretten, at foranstaltningen skal forhøjes til anbringelse i anstalten i 4 måneder. Der er ikke grundlag for at tillægge sagsbehandlingstiden betydning ved udmålingen af foranstaltningen.

Tortgodtgørelse for overtrædelse af kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 2, fastsættes efter praksis og under hensyn til princippet i lov nr. 140 af 28. februar 2018, der trådte i kraft i Danmark den 1. april 2018 – hvor der skete en generel forhøjelse af godtgørelsesniveauet for seksuelle krænkelser – normalt til 40.000-50.000 kr. Efter overtrædelsens karakter og grovhed fastsættes tortgodtgørelsen til 50.000 kr.

### **THI KENDES FOR RET:**

Kredsrettens dom ændres således, at T idømmes anbringelse i anstalten i 4 måneder

T skal inden 14 dage til V1 betale 50.000 kr.

Beløbet forrentes efter erstatningsansvarslovens § 16.

Statskassen skal betale sagens omkostninger for begge retter.

Jakob Julskjær

\*\*\*

**EQQARTUUSSUT**

Nalunaarutigineqartoq Eqqartuussisoqarfik Kujalleq ulloq 12. januar 2021

Eqqaartuussiviup no. 1010/2020  
Politiit no. 5503-97351-00101-19

Unnerluussisussaataitasut  
illuatungeralugu  
U  
cpr-nummer [...]1998-[]

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 22. juni 2020.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

**Pinerluttulerinermi inatsimmi § 77, imm. 1 nr. 2- pinngitsaaliineq**

Ulloq 23. juni 2019 piffissaq nal. 06.00 aamma nal. 09.00 Narsami, najukkami Narsaararmiit Bnr. [...] inissiaq [...], I1 atoqatigiamiuk, imigassartorsimatilluni qasulluni akiuussinnaanani ar-tuleqqasog.

**Piumasaqaatit**

Unnerluussisussaataitasunit piumasaqaatigineqarpoq

1. Qaammatini sisamani inissiissarfimmiittussanngorneq.
2. I1-imut 100.000,00 kr-nik mitagaasimaneq pillugu taarsiivigissagaa.

U nassuerpoq pisuunerarluni.

U piumasaqaateqarpoq: qaammatini sisamani pineqaatissinneqarsimasunut inissiissarfimmiittus-sanngortitsinermik. Utaqqisitaq ukioq ataaseq.

Unnerluussisussaataitasut I1-i sinnerlugu piumasaqaateqarput U 100.000 kr. -inik mitagaasimaneq pillugu taarsiissasog

U taarsiissutissat annertussusaannut tunngatillugu piumasaqaateqarput 40.000 kr.-inik.

**Suliap paasissutissartai****Nassuiaatit**

Suliaq suliarineqartillugu U aamma ilisimannittut I1, I2 aamma X1 nassuiaateqarput.

Unnerluutigineqartoq U nassuiaateqarpoq ulloq 12. januar 2021. Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi issuarneqarpoq ima:

U kalaallisut nassuiaavog, iluamik eqqaamasaqarnani. X1-issimapput nangikkaqatigiillutik, tassa nammineq, V2, X1, X2 taassumalu arnaataa, X3 aamma X4. I1 kingusinnerusukkut takkussimavog, aalakoornilulu. Unnerluutigineqartup ilisarimavaa. Issiapput imerlutillu nuannisarlutillu aamma qaninniarsarinngillat.

I1ai aamma hashimik pujortarsimapput. I1 silamut anillassimavog silaannarissarniarluni, inuummarippallaannginnami I1-lu iseqqikkami ineeqqami nallakarsimavog.

Tamatuma kingorna unnerluutigineqartoq iluamik eqqaamasaaruppoq, annertuallaamik imersimaini pissutigalugu.

Unnerluutigineqartup I1 alakkallattaarsimavaa, takuniarlugu, ajunnginnersog, siniffimmi imaluunniit natermi nalanersog eqqaamanngilaa – tassani I1 nalatillugu, timaatigut attuualaalersimavaa – atisaasa qaavatuunersog, aamma, timaata suatigut, attuaalaanerlugu eqqaamanngilaa.

Unnerluutigineqartup maluginngilaa, I1 iternersog, usuni I1-mut mangunnerlugu, eqqaamanngilaa. Aamma eqqaamanngilaa, usuup puua atornerlugu imaluunniit inernerluni.

Tamatuma kingorna unnerluutigineqartoq perusersartarfiliarsimavog quiartorluni. I1 iserfigeqqin-nerlugu, eqqaamanngilaa.

Sanilliussiffigineqarluni pisimasog 1 ilanngussag 2 ulloq 21. februar 2020-meersumit, qup. 2, imm. 4.:

Apersorneqartoq nammineerluni ineeqqamut isertarluni aallartissimavog, pinerlineqartumut, neriutugalugu pinerlineqartoq aamma qaninniarsarissasog. Maluginiarsimalluguli, pinerlineqartoq qaninniarusunngitsog.

Aamma maluginiarsimavaa, hashimik pujortaattoqartoq. Apersorneqartoq nammineerluni hashimik atuisuunngilaq, taamaattorli aamma isumaqarsimavog, pinerlineqartoq siusinnerulaartukkut aamma hashimik pujortarsimasog.

Apersorneqartoq aamma assut aalakoorsimavog, eqqaamavallaarnagulu pinerlineqartoq sinilersimainersog. Taamaattorli eqqaamavaa, atoqatigalugu, isumaqarporlu, pinerlineqartoq pallungasog.

Aperineqarluni eqqaamaneraa pinerlineqartoq itermat, akivog, eqqaamanagu, kisianni eqqaamane-rullugu atoqatigigamiuk, eqqaamanngilaali itiatigut imaluunniit utsuisigut pinersog.

Unnerluutigineqartup eqqaamavaa, saqqummiunneqartutut nassuiaasimalluni.

Iliuserisani, unioqutitsinersog, nalunngilaa. Tamatuma kingorna I1 naapinnikuunngilaa. Siornatigut qaninniarnikuunngilaa. Arlaannik isertoqarnersog imaluunniit takunnittoqarnersog, naluaa.

Nassuiaat kalaallisut atuarneqarpoq. U-p nassuiaatini akueraa.

I1 nassuiaateqarpoq ulloq 12. januar 2021. Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi issuarneqarpoq ima:

I1 kalaallisut nassuiaavog, Narsami sapaatip akunneranik naanersioriartorsimalluni fiisterlunilu. Nangikkiarsimapput aamma malugisinnaavaa, ataaseq, qaninniarsarisoq.

Aalakoornallaalermat, ikinngutaasa qinnuigisimavaa, ineeqqamut nallaqqullugu, taamatullu ilior-simavog. Atisani atorsimavai qipimillu qipilluni.

Pallungasimavog aamma malugisimavaa, nullumigut attuualarneqarluni itimigullu atoqatigineqar-luni.

Kinaanersoq takusinnaangilaa, qipimmik qipeqqagami. Pineqartoq inernersoq naluaa, tassani matu ammarneqarami pineqartorlu unilluni. Sinileqqissimavoq iteramilu, itimigut anniarpoq, aamma itimigut aanaarsimavoq.

Pisimasoq kanngusuutigisimavaa.

Kisianni ullut marlussuit qaangiummata, uiguminut oqaluttuarisimavaa, taassumalu qinnu-igisimavaa, napparsimmavimmi misissorteqqullugu. Kinguaassiuutigut nappaatit pillugu misissortissimavoq qaammatillu pingasut qaangiummata paasitinneqarsimavoq, soqanngitsoq.

Unnuaq taanna, atornerlugaagamik, ikiortissarsiorluni nillianissani qunugisimavaa, siorasaarneqarnissani annilaangagigamiuk, meeraalluni, atornilugaanikuugami.

U sivisuumik takusimanngilaa, aatsaat ukiap ingerlanerani takoqqissimavaa.

I1-p nassuiaatini akueraa.

I2 nassuiaateqarpoq ulloq 12. januar 2021. Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi is-suarneqarpoq ima:

I2 kalaallisut nassuiaavoq, taamanikkut X1-mi Narsaararmiini nangikkiarsimallutik, imigassaq aalakoornartortalik imersimavaat aamma arlaat hashik pujortarput, nammineq taamaaliunngilaq.

I1 silamiinnerata nalaani, inuummarissarniarluni, T aamma tassaniissimavoq, T isersimavoq I1-lu imermik aalliullugu - I1 ineeqqamut isersimavoq, aalakooraami. U-p I1 arlaleriarluni imermik paju-ppaa. I1simannittoq I2 ineeqqamut isersimavoq, takuniarlugu, I1 ajunnginnersoq.

I1 pallungavoq atisaqarlunilu.

I1simannittup I2-p maluginianngilaa, arlaanik pisoqarneranik.

Atsaat ullut arlallit qaangiummata, paasitinneqarsimavoq, qanoq pisoqarsimanera pillugu.

I1simannittup I2-p, takunngilaa, allat ineeqqamut isernerannik taamaallaat U, tassani U sivisulaar-tumik isersimasimavoq aneqqissimallunilu.

Taava allat marluk nangikkiarfimmut takkussimapput, taakku takkuteqqammiisaannarlutik, inger-laqqissimapput, aamma taakku U-p ingerlaqatigivai.

I1 suli ineeqqamiippoq sinillunilu.

I1simannittup I2-p takunngilaa, I1 aamma U imminnut qaninniarnersut.

Unnuaq/ullaq pineqartumi ikiliartorsimapput, naggataatigut 4-6-iusimapput.

I1simannittoq piffissaq tamaat silaqarsimavoq, naak imigassamik aalakoornartortalimmik imeralu-arluni.

I2-p nassuiaatini akueraa.

### **Allagartat uppersaatit**

Pisimasoq 1 ilanngussaq 1, nalunaarutiginninnermi nalunaarussiaq.

### **Paasissutissat inummut tunngasut**

U siornatigut pineqaatissinneqarnikuunngilaq.

U inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, inooqateqarluni meerartaarsimallutillu novembarimi 2020-mi. Inooqataa Inuilimi ilinniartuuvoq. Suliffissaaleqisooreerluni, nammineq kommunimi sulisar-tunngorsimavoq 4. januar ukioq mannamiit. Qaqtigut imigassamik aalakoornartortalimmik imertarpoq.

### **Piffissaq suliap sularineqarneranut atorneqartoq**

Unnerluussisut ulluligaavoq 10. juni 2020, pisimasoq piliaavoq 23. juni 2019, eqqartuussivimmilu tiguneqarluni 22. juni 2020-mi.

### **Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu**

**Pisuunermik apequt pillugu**

Eqqartuussisut unnerluutigineqartup suliamut tunngatillugu nassuenera naapertorlugu aamma suliamut ilisimannittutut nassuiaateqartut naapertorlugit isumaqarput uppersineqartoq, unnerluutigineqartoq II-i itiatigut atoqatigisimagaa.

**Pineqaatissiissut pillugu**

Eqqartuussisaaseq malillugu pinerluttulerinermi inatsisimmi soriarsinnaanngitsumut atoqateqarneq pillugu aalajangersagaanik unioqqutitsinermut pineqaatissiissut aallaaviusumik tassaasarpoq pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsineq.

Suliami matumani eqqartuussisut isumaqarput pineqaatissiissummik toqqaanermi ingammik pingaartinneqassasoq, unnerluutigineqartup pisimasoq pillugu nassuerutiginninnera, naak suliamut napparsimmaveqarfiup politiinut uppersaassiissutaa saqqummiunneqanngikkaluartoq. Unnerluutigineqartup inuttut atugai aamma siusinnerusukkut pineqaatissinneqarnikuunnginnera aamma ukioq ataaseq affarlu sinnerlugit ingerlareermata, pineqaatissiissut aalajangerneqarpoq qaammatini pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsinermik aamma mitagaasimaneq pillugu taarsiissutissat appartinneqarput 70.000 kr-inut, unnerluutigineqartoq masakkut isertitaqarneq ajormat.

Pineqaatissiissut aalajangersarneqarpoq pinerluttulerinermi inatsit § 146, imm. 1, nr. 2, tak. § 77, imm. 1, nr. 2. naapertorlugu.

Eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 1 malillugu naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

**Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:**

U eqqartuunneqarpoq qaammatini pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngorlugu.

II-mut mitagaasimaneq pillugu 70.000,- kr.-it akilissavai.

Naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

Nanna Høegh  
Eqqartuussisoq

**DOM**

afsagt af Kujalleq Kredsret den 12. januar 2021

Rettens nr. 1010/2020  
Politiets nr. 5503-97351-00101-19

Anklagemyndigheden  
mod  
T  
cpr-nummer [...]



Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 22. juni 2020.

T er tiltalt for overtrædelse af:

**Kriminallovens § 77, stk. 1 nr. 2 - tilsignelse til samleje**

ved den 23. juni 2019 i tidsrummet mellem kl. 06.00 og kl. 09.00 i Narsaq på adressen Narsaarar-miit Bnr. [...], lejl. [...], at have skaffet sig samleje med V1, som på grund af spiritusindtagelse og træthed var ude af stand til at modsætte sig handlingen.

**Påstande**

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om

1. Anbringelse i anstalt i 4 måneder
2. Betaling af tortgodtgørelse til V1 på 100.000,00 kr.

T har erkendt sig skyldig.

T har fremsat påstand om: anstaltsanbringelse i 4 måneder. Betinget i 1 år. Tortgodtgørelse til V1 kr. 40.000,-.

Anklagemyndigheden har på vegne af V1 påstået, at T skal betale 100.000 kr. i erstatning.

T har fremsat påstand om erstatningskravets størrelse til 40.000 kr.

**Sagens oplysninger**

**Forklaringer**

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af V1 og V2.

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 12. januar 2021. Forklaringen er refereret i retsbogen således:

T har forklaret på grønlandsk, at han ikke rigtig husker noget. De var hos X1 til efterfest sammen med, ham selv, V2, X1, X2 og hans kæreste, X3 og X4. V1 kom senere, og hun var beruset. Tiltalte kender hende. De sad og drak og havde det sjovt og de flirtede ikke.

De andre røg også hash. V1 gik udenfor for at få friskt luft, fordi hun havde det dårligt og da V1 kom ind igen, lagde hun sig i værelset.

Tiltalte huskede ikke rigtigt derefter, da han havde fået for meget at drikke.

Tiltalte kiggede ind til V1 af og til, for at se, om hun var okay, han huskede ikke om hun lå i sengen eller på gulvet - og mens V1 lå der,

begyndte han at beføle hendes krop - han huskede ikke, om det var udenpå hendes tøj, heller ikke, hvor i kroppen, han befølte hende.

Tiltalte mærkede ikke, om V1 vågnede, han huskede ikke, om han fik sin penis op i hende.

Han huskede heller ikke, om han brugte kondom eller om han fik udløsning.

Tiltalte tog herefter ud på toiletet for at tisse. Han huskede ikke, om han tog ind til V1 igen.

Forbehold af forhold 1 bilag 2 af den 21. februar 2020, side 2,4. afsnit:

Afhørte var selv begyndt at komme ind i værelset, ind til fou. med håb om at fou. også ville flirte tilbage. Han havde dog lagt mærke til, at fou. ikke havde villet flirte tilbage.

Han havde ligeledes lagt mærke til, at der blev røget hash. Afhørte selv var ikke forbruger af hash, og dog mente han, at fou. også røgt hash lidt tidligere.

Afhørte havde været også meget beruset, og huskede ikke lige om fou. faldt i søvn. Han huskede dog, at han plejede samleje med hende, og han mente, at fou. lå på maven.

Adspurgt om han huskede da fou. vågnede svarede han, at han ikke huskede det, men huskede mest at han plejede samleje med hende, og dag huskede ikke om det var analt eller vaginalt.

Tiltalte huskede, at han havde forklaret som fremlagt.

Han vidste godt, at det ulovligt, det han gjorde. Han har ikke mødt V1 derefter. Han har ikke tidligere flirtet med hende. Han ved ikke, om der kom nogen ind eller så det.

Forklaringen blev oplæst på grønlandsk. T vedstod sin forklaring.

V1 har afgivet forklaring den 12. januar 2021 . Forklaringen er refereret i retsbogen således:

V1 forklarede på grønlandsk, at hun var på weekend i Narsaq og festede. De var til efterfest og der var en, der flirtede, det kunne hun godt mærke.

Da hun var blevet for beruset, bad hendes venner om, at hun kunne lægge sig ind i værelset, som hun så gjorde. Hun havde sit tøj på og dyne over sig.

Hun lå på maven og lagde mærke til, at hun blev befølt om balderne og havde analt samleje.

Hun kunne ikke se, hvem det var, da hun havde dynen over sig.

Hun ved ikke, om vedkommende fik udløsning, idet døren blev åbnet og han stoppede. Hun faldt i søvn igen og da hun vågnede, havde hun ondt i sit endetarm og det blødte også fra endetarmen.

Hun havde været flov over det skete.

Men efter et par dage, fortalte hun det til sin eksmand, som bad hende om, at blive undersøgt i sygehuset. Hun blev undersøgt for kønssygdomme og 3 måneder senere fik hun at vide, at der ikke var noget.

Pågåeldende nat, da hun blev misbrugt, turde hun ikke at råbe om hjælp, da hun var for bange og blive truet, idet hun som barn, var blevet misbrugt.

Hun har ikke set T i lang tid, først i løbet af efteråret så hun ham igen.

V1 vedstod sin forklaring.

V2 har afgivet forklaring den 12. januar 2021 . Forklaringen er refereret i retsbogen således:

V2 forklarede på grønlandsk, at de dengang var til efterfest hos X1 i Narsararmiit, de drak alkohol og nogen røg hash, det gjorde han ikke selv.

Mens V1 var udenfor, for at sunde sig, var T der også, T gik ind og hentede vand til V1 – V1 var gået ind i værelset, da hun var beruset. T bragte vand ind til V1 flere gange. Vidnet V2 gik ind i værelset, for at se, om V1 havde det godt.

Hun lå på maven og havde tøj på.

Vidnet V2 lagde ikke mærke til, om der skete noget.

Først nogle dage senere, fik han at vide, hvad der var sket.

Vidnet V2, så ikke, andre gå ind i værelset kun T, hvor T var inde i lidt lang tid og kom ud igen.

Så kom der to andre til efterfesten, som lige efter de var kommet, gik igen, og T tog med dem.

V1 lå stadigvæk i værelset og sov.

Vidnet V2 så ikke, om V1 og T flirtede med hinanden.

Pågåeldende nat/morgen blev de færre, til sidst var de 4-6 stykker.

Vidnet var bevist hele tiden, selvom han drak alkohol.

V2 vedstod sin forklaring

### **Dokumenter**

Forhold 1 bilag 1, anmeldelsesrapport.

### **Personlige oplysninger**

T er ikke tidligere foranstaltet.

T har om sine personlige forhold forklaret, at han har fået en samlever og de har fået et barn i november 2020. Hans samlever er studerende i Inuili. Han er selv er blevet kommunalarbejder fra 4. januar i år, efter at have været arbejdsledig. Han drikker sjældent alkohol.

### **Sagsbehandlingstid**

Anklageskriftet er dateret 10. juni 2020, forholdet er begået 23. juni 2019, modtaget i kredsretten 22. juni 2020.

### **Retten's begrundelse og afgørelse**

#### **Om skyldspørgsmålet**

Retten har efter tiltaltes erkendelse til sagen og de til sagen vidneforklaringer fundet det bevist, at tiltalte har skaffet sig analt samleje med V1.

#### **Om foranstaltningen**

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af kriminallovens bestemmelser om tilsnigelse til samleje som udgangspunkt anstaltsanbringelse.

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på, at tiltalte har erkendt forholdet, trods der til sagen ikke er fremlagt politiattest.

Med hensyn til tiltaltes personlige forhold, og at han ikke tidligere er foranstaltet og der er gået over 1½ år, fastsættes foranstaltningen til 3 måneders anstaltsanbringelse og tortgodtgørelsen nedsættes til 70.000 kr., idet tiltalte ikke har nogen indtægter pt.

Foranstaltningen fastsættes efter kriminallovens § 146, stk. 1, nr. 2, jf. § 77, stk. 1, nr. 2.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

#### **Thi kendes for ret:**

T idømmes:

Anbringelse i anstalt i 3 måneder.

Han skal til V1 betale tortgodtgørelse på kr. 70.000,-.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Nanna Høegh  
Kredsdommer

\*\*\*

Rettens nr. 1010/2020  
Politiets nr. 5503-97351-00101-19

Anklagemyndigheden  
mod  
U/T  
cpr-nummer [...]1998-[]

U kalaallisut nassuiaavoq, iluamik eqqaamasaqarnani. X1-imiissimapput nangikkaqatigiillutik, tassa nammineq, I2, X1, X2 taassumalu arnaataa, X3 aamma X4. I1 kingusinnerusukkut takkus-simavoq, aalakoornilulu. Unnerluutigineqartup ilisarimavaa. Issiapput imerlutillu nuannisarlutillu aamma qaninniarsarinngillat.

I1 aamma hashimik pujortarsimapput. I1 silamut anillassimavoq silaannarissarniarluni, inuumma-rippallaannginnami I1-lu iseqqikkami ineeqqami nallakarsimavoq.

Tamatuma kingorna unnerluutigineqartoq iluamik eqqaamasaaruppoq, annertuallaamik imersima-nini pissutigalugu.

Unnerluutigineqartup I1 alakkallattaarsimavaa, takuniarlugu, ajunnginnersoq, siniffimmi imaluun-niit natermi nalanersoq eqqaamanngilaa – tassani I1 nalatillugu, timaatigut attuaalaalersimavaa – atisaasa qaavatuunersoq, aamma, timaata suatigut, attuaalaanerlugu eqqaamanngilaa.

Unnerluutigineqartup maluginngilaa, I1 iternersoq, usuni I1-mut mangunnerlugu, eqqaamanngilaa. Aamma eqqaamanngilaa, usuup puua atornerlugu imaluunniit inernerluni.

Tamatuma kingorna unnerluutigineqartoq perusuersartarfiliarsimavoq quiartorluni. I1 iserfigeqqin-nerlugu, eqqaamanngilaa.

Sanilliussiffigineqarluni pisimasoq 1 ilanngussaq 2 ulloq 21. februar 2020-meersumit, qup. 2, imm. 4.:

Apersorneqartoq nammineerluni ineeqqamut isertarluni aallartissimavoq, pinerlineqartumut, neri-  
uutigalugu pinerlineqartoq aamma qaninniarsarissasoq. Maluginiarsimalluguli, pinerlineqartoq qa-  
ninniarusunngitsoq.

Aamma maluginiarsimavaa, hashimik pujortaattoqartoq. Apersorneqartoq nammineerluni hashimik  
atuisuunngilaq, taamaattorli aamma isumaqarsimavoq, pinerlineqartoq siusinnerulaartukkut aamma  
hashimik pujortarsimasoq.

Apersorneqartoq aamma assut aalakoorsimavoq, eqqaamavallaarnagulu pinerlineqartoq sinilersima-  
nersoq. Taamaattorli eqqaamavaa, atoqatigalugu, isumaqarporlu, pinerlineqartoq pallungasoq.

Aperineqarluni eqqaamaneraa pinerlineqartoq itermat, akivoq, eqqaamanagu, kisianni eqqaamane-  
rullugu atoqatigigamiuk, eqqaamanngilaali itiatigut imaluunniit utsuisigut pinersoq.

Unnerluutigineqartup eqqaamavaa, saqqummiunneqartutut nassuiaasimalluni.

Iliuserisani, unioqqutitsinerusoq, nalunngilaa. Tamatuma kingorna I1 naapinnikuunngilaa. Siorna-tigut qaninniarnikuunngilaa. Arlaannik isertoqarnerusoq imaluunniit takunnittoqarnerusoq, naluaa.

[...]

\*\*

T forklarede på grønlandsk, at han ikke rigtig husker noget. De var hos X1 til efterfest sammen med, ham selv, V2, X1, X2 og hans kæreste, X3 og X4. V1 kom senere, og hun var beruset. Tiltalte kender hende. De sad og drak og havde det sjovt og de flirtede ikke.

De andre røg også hash. V1 gik udenfor for at få friskt luft, fordi hun havde det dårligt og da V1 kom ind igen, lagde hun sig i værelset.

Tiltalte huskede ikke rigtigt derefter, da han havde fået for meget at drikke.

Tiltalte kiggede ind til V1 af og til, for at se, om hun var okay, han huskede ikke om hun lå i sengen eller på gulvet - og mens V1 lå der,

begyndte han at beføle hendes krop - han huskede ikke, om det var udenpå hendes tøj, heller ikke, hvor i kroppen, han befølte hende.

Tiltalte mærkede ikke, om V1 vågnede, han huskede ikke, om han fik sin penis op i hende.

Han huskede heller ikke, om han brugte kondom eller om han fik udløsning.

Tiltalte tog herefter ud på toilettet for at tisse. Han huskede ikke, om han tog ind til V1 igen.

Forbehold af forhold 1 bilag 2 af den 21. februar 2020, side 2,4. afsnit:

Afhørte var selv begyndt at komme ind i værelset, ind til fou. med håb om at fou. også ville flirte tilbage. Han havde dog lagt mærke til, at fou. ikke havde villet flirte tilbage.

Han havde ligeledes lagt mærke til, at der blev røget hash. Afhørte selv var ikke forbruger af hash, og dog mente han, at fou. også røgt hash lidt tidligere.

Afhørte havde været også meget beruset, og huskede ikke lige om fou. faldt i søvn. Han huskede dog, at han plejede samleje med hende, og han mente, at fou. lå på maven.

Adspurgt om han huskede da fou. vågnede svarede han, at han ikke huskede det, men huskede mest at han plejede samleje med hende, og dag huskede ikke om det var analt eller vaginalt.

Tiltalte huskede, at han havde forklaret som fremlagt.

Han vidste godt, at det ulovligt, det han gjorde. Han har ikke mødt V1 derefter. Han har ikke tidligere flirtet med hende. Han ved ikke, om der kom nogen ind eller så det.

[...]

I1 kalaallisut nassuiaavoq, Narsami sapaatip akunneranik naanersioriartorsimalluni fiisterlunilu. Nangikkiarsimapput aamma malugisinnaavaa, ataaseq, qaninniarsarisoq.

Aalakoorpallaalermat, ikinngutaasa qinnuigisimavaa, ineeqqamut nallaqqullugu, taamatullu ilior-simavoq. Atisani atorsimavai qipimillu qipilluni.

Pallungasimavoq aamma malugisimavaa, nullumigut attuualarneqarluni itimigullu atoqatigineqar-luni.

Kinaanersoq takusinnaanngilaa, qipimmik qipeqqagami. Pineqartoq inernersoq naluaa, tassani matu ammarneqarami pineqartorlu unilluni. Sinileqqissimavoq iteramilu, itimigut anniarpoq, aamma itimigut aanaarsimavoq.

Pisimasoq kanngusuutigisimavaa.

Kisianni ullut marlussuit qaangiummata, uiguminut oqaluttuarisimavaa, taassumalu qinnu-igisimavaa, napparsimmavimmi misissorteqqullugu. Kinguaassiuutitigut nappaatit pillugu misissortissimavoq qaammatillu pingasut qaangiummata paasitinneqarsimavoq, soqanngitsoq. Unnuaq taanna, atornerlugaagamik, ikiortissarsiorluni nillianissani qunugisimavaa, siorasaarneqar-nissani annilaangagigamiuk, meeraalluni, atornilugaanikuugami. U sivisuumik takusimanngilaa, aatsaat ukiap ingerlanerani takoqqissimavaa.

[...]

V1 forklarede på grønlandsk, at hun var på weekend i Narsaq og festede. De var til efterfest og der var en, der flirtede, det kunne hun godt mærke. Da hun var blevet for beruset, bad hendes venner om, at hun kunne lægge sig ind i værelset, som hun så gjorde. Hun havde sit tøj på og dyne over sig. Hun lå på maven og lagde mærke til, at hun blev befølt om balderne og havde analt samleje. Hun kunne ikke se, hvem det var, da hun havde dynen over sig. Hun ved ikke, om vedkommende fik udløsning, idet døren blev åbnet og han stoppede. Hun faldt i søvn igen og da hun vågnede, havde hun ondt i sit endetarm og det blødte også fra endetarmen. Hun havde været flov over det skete. Men efter et par dage, fortalte hun det til sin eksmand, som bad hende om, at blive undersøgt i sygehuset. Hun blev undersøgt for kønssygdomme og 3 måneder senere fik hun at vide, at der ikke var noget. Pågældende nat, da hun blev misbrugt, turde hun ikke at råbe om hjælp, da hun var for bange og blive truet, idet hun som barn, var blevet misbrugt. Hun har ikke set T i lang tid, først i løbet af efteråret så hun ham igen.

[...]

I2 kalaallisut nassuiaavoq, taamanikkut X1-mi Narsaararmiini nangikkiarsimallutik, imigassaq aalakoornartortalik imersimavaat aamma arlaat hashik pujortarput, nammineq taamaaliunngilaq. I1 silamiinnerata nalaani, inuummarissarniarluni, U aamma tassaniissimavoq, U isersimavoq I1-lu imermik aalliullugu – I1 ineeqqamut isersimavoq, aalakooram. U-p I1 arlaleriarluni imermik paju-ppaa. Ilisimannittoq I2 ineeqqamut isersimavoq, takuniarlugu, I1 ajunnginnersoq. I1 pallungavoq atisaqarlunilu. Ilisimannittup I2-p maluginianngilaa, arlaanik pisoqarneranik. Atsaat ullut arlallit qaangiummata, paasitinneqarsimavoq, qanoq pisoqarsimanera pillugu. Ilisimannittup I2-p, takunngilaa, allat ineeqqamut isernerannik taamaallaat U, tassani U sivisulaar-tumik isersimasimavoq aneqqissimallunilu. Taava allat marluk nangikkiarfimmut takkussimapput, taakku takkuteqqammiisaannarlutik, inger-laqqissimapput, aamma taakku U-p ingerlaqatigivai. I1 suli ineeqqamiippoq sinillunilu. Ilisimannittup I2-p takunngilaa, I1 aamma U imminnut qaninniarnersut. Unnuaq/ullaaq pineqartumi ikiliartorsimapput, naggataatigut 4-6-iusimapput. Ilisimannittoq piffissaq tamaat silaqarsimavoq, naak imigassamik aalakoornartortalimmik imeralu-arluni.

[...]

V2 forklarede på grønlandsk, at de dengang var til efterfest hos X1 i Narsararmiit, de drak alkohol og nogen røg hash, det gjorde han ikke selv.

Mens V1 var udenfor, for at sunde sig, var T der også, T gik ind og hentede vand til V1 – V1 var gået ind i værelset, da hun var beruset. T bragte vand ind til V1 flere gange. Vidnet V2 gik ind i værelset, for at se, om V1 havde det godt.

Hun lå på maven og havde tøj på.

Vidnet V2 lagde ikke mærke til, om der skete noget.

Først nogle dage senere, fik han at vide, hvad der var sket.

Vidnet V2, så ikke, andre gå ind i værelset kun T, hvor T var inde i lidt lang tid og kom ud igen.

Så kom der to andre til efterfesten, som lige efter de var kommet, gik igen, og T tog med dem.

V1 lå stadigvæk i værelset og sov.

Vidnet V2 så ikke, om V1 og T flirtede med hinanden.

Pågældende nat/morgen blev de færre, til sidst var de 4-6 stykker.

Vidnet var bevist hele tiden, selvom han drak alkohol.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 11.22

Nanna Høegh  
Kredsdommer